

## 澳門特別行政區

## REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

### 行政長官辦公室

### GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

#### 第 84/2018 號行政長官批示

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 84/2018

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第三條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda:

一、授予海事及水務局局長黃穗文或其法定代任人一切所需權力，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與廣東海事局簽署《中國（廣東）自由貿易試驗區粵澳遊艇自由行海事實施細則》。

1. São delegados na directora dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, Wong Soi Man, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, na assinatura das «Regras pormenorizadas relativas a assuntos marítimos para o projecto de turismo individual com embarcações de recreio Guangdong-Macau na zona experimental de livre comércio da China (Guangdong)», a celebrar com a Administração de Segurança Marítima da Província de Guangdong.

二、本批示自公佈日起生效。

2. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

二零一八年四月十九日

19 de Abril de 2018.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

#### 第 85/2018 號行政長官批示

#### Despacho do Chefe do Executivo n.º 85/2018

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第330/2015號行政長官批示第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 4 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 330/2015, o Chefe do Executivo manda:

一、委任下列人士為建設世界旅遊休閒中心委員會成員：

1. São designados membros da Comissão para a Construção do Centro Mundial de Turismo e Lazer:

(一) 第330/2015號行政長官批示第三款（七）項規定的行政長官辦公室代表：

1) Representantes do Gabinete do Chefe do Executivo, a que se refere a alínea 7) do n.º 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 330/2015:

胡六根；

Wu Lok Kan;

李雁玲。

Lei Ngan Leng.

(二) 第330/2015號行政長官批示第三款（八）項規定的政策研究室代表：

2) Representantes do Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau, a que se refere a alínea 8) do n.º 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 330/2015:

劉本立；

Lao Pun Lap;

吳海恩。

Ung Hoi Ian.

二、本批示所委任成員的任期至二零一九年十二月二十日。

2. O mandato dos membros ora designados termina no dia 20 de Dezembro de 2019.

三、本批示自公佈翌日起生效。

二零一八年四月二十四日

行政長官 崔世安

### 第 86/2018 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條規定的職權，並根據八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第三條的規定，作出本批示。

一、授予禮賓公關外事辦公室主任李月梅一切所需權力，代表澳門特別行政區與泰國王國普吉府政府簽署《締結友好城市諒解備忘錄》。

二、本批示自公佈日起生效。

二零一八年四月二十六日

行政長官 崔世安

二零一八年四月二十六日於行政長官辦公室

辦公室代主任 盧麗卿

### 經濟財政司司長辦公室

#### 聲明

為著應有之效力，茲聲明應高展鵬的要求，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零一八年五月一日起終止，並返回其審計署原職位。

為著應有之效力，茲聲明應陳敬紅的要求，其擔任本辦公室顧問的定期委任於期滿時終止，並自二零一八年五月一日起返回其澳門貿易投資促進局原職位。

二零一八年四月二十四日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 丁雅勤

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

24 de Abril de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 86/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda:

1. São delegados na coordenadora do Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos, Lei Ut Mui, todos os poderes necessários para celebrar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, o «Memorando de Entendimento para Geminação de Cidades», com o Governo da Província de Phuket do Reino da Tailândia.

2. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

26 de Abril de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 26 de Abril de 2018. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Lo Lai Heng*.

### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

#### Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Kou Chin Pang, cessa, a seu pedido, a comissão de serviço, como assessor deste Gabinete, regressando ao seu lugar de origem do Commissariado da Auditoria, a partir de 1 de Maio de 2018.

— Para os devidos efeitos se declara que Chan Keng Hong, cessa, a seu pedido, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, como assessora deste Gabinete, regressando ao seu lugar de origem do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, a partir de 1 de Maio de 2018.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 24 de Abril de 2018. — A Chefe do Gabinete, *Teng Nga Kan*.